

АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР № 76/04Р
на предоставление гостиничных услуг

г. Евпатория

«04» апреля 2017г.

Общество с ограниченной ответственностью «ХОЛТОН», в лице директора Кугеля Эдуарда Семеновича, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Принципал», с одной стороны, и Общество с ограниченной ответственностью «Библио-Глобус Русь» в лице Заливина Алексея Сергеевича, действующего на основании Доверенности № 77 АБ 9774985 от 25.04.2016г, именуемое в дальнейшем «Агент», с другой стороны, вместе именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

Термины и определения

При толковании настоящего Договора и приложений к нему термины и определения используются в общепринятых значениях, за исключением следующих:

Гость – физическое и/или юридическое лицо, направляемое Агентом для размещения в гостинице.

Группа гостей – группа физических и/или юридических лиц, занимающих от 6 номеров в рамках одной заявки, направляемых *Агентом* для размещения в гостинице.

Заявка – письменный документ, направляемый *Агентом* *Принципалу* с целью бронирования номеров в гостинице и оказания иных услуг клиентам *Агента* в определенный срок и на определенных условиях.

1. Предмет договора

1.1. *Агент* обязуется по поручению *Принципала* совершать продвижение и реализацию гостиничных услуг, предоставляемых *Принципалом* на базе в гостинице: «ТЭС-отель», расположенной по адресу: Республика Крым, г. Евпатория, ул. Пушкина, 16А, физическим и юридическим лицам (Клиентам/Гостям). В состав гостиничных услуг входят услуги размещения в забронированных номерах, услуги питания и иные дополнительные услуги, согласованные Сторонами. При выполнении обязательств по настоящему договору *Агент* действует от своего имени, но за счет *Принципала*.

1.2. *Принципал* обеспечивает качество предоставляемых гостиничных услуг в соответствии с категорией гостиницы и «Правилами предоставления гостиничных услуг в РФ».

1.3. *Принципал* соглашается с тем, что *Агент* для продвижения и реализации гостиничных услуг, оказываемых *Принципалом*, будет размещать рекламу о нем на собственных Интернет-сайтах, Интернет-сайтах аффилированных лиц и контрагентов, включая Интернет-сайты третьих лиц, на которых доступны услуги *Агента*, для предоставления возможности пользователям сайта совершать бронирование услуг.

1.4. *Агент* оформляет бронирование услуг *Принципала* с Гостями от своего имени, но за счет *Принципала*.

1.5. Реализация гостиничных услуг осуществляется *Агентом* на основании предварительного бронирования номеров у *Принципала* путём оформления и направления *Принципалу* письменных заявок (для организованных групп, если заезд не единовременный с приложением графика заездов) на бронирование с указанием фамилии и имени сотрудника, оформившего заявку, по факсу либо на адрес электронной почты в службу бронирования *Принципала*. В заявке должно быть указано: вид заявки (первоначальное бронирование, изменение, аннуляция), номер телефона, факс, электронный адрес *Агента*, его полное наименование, фамилия, имя Гостя (клиента), дата приезда, дата отъезда, тип и количество номеров, условия и форма оплаты, информация по питанию, даты предоставления услуг, необходимость предоставления трансфера, организации встреч или проводов, указание на иные бронируемые услуги. Аннуляция или корректировка подтвержденного бронирования номеров /услуг, действительна с согласия *Принципала* и только в том случае, если осуществлена в письменной форме и своевременно направлена в адрес *Принципала*.

1.6. В случае досрочного выезда Гостя ранее срока указанного в заявке *Агента*, *Принципал* возвращает оплату за неиспользованное проживание лицу, производившему платёж (*Агенту*) за вычетом штрафных санкций согласно п.2.3 настоящего Договора.

1.7. По всем сделкам, совершенным *Агентом* с третьими лицами в рамках настоящего договора, *Принципал* приобретает права и обязанности по исполнению сделки.

2. Условия изменения, дополнения и аннуляции заявки.

2.1. Изменения и дополнения в ранее подтвержденную заявку производятся *Агентом* только с согласия *Принципала* в письменной форме.

2.2. Аннулирование заявок для группы Гостей без возмещения ущерба за вынужденный простой номеров осуществляется сторонами:

- чартерных – за 15 дней;
- разовых групповых - за 7 дней;
- для индивидуальных туристов – за 72 часа до согласованной даты прибытия.

2.3. Если аннулирование заявки для группы или индивидуальных Гостей было произведено с нарушением сроков, указанных в п. 2.2 или Гости не прибыли без уведомления об этом *Принципала*, *Агент* выплачивает *Принципалу* неустойку в размере от стоимости проживания в течение 1 (одних) суток в забронированных по заявке номерах:

по чартерным заявкам, аннулированным менее, чем за:

- 15 дней до заезда – 25%;
- 5 дней – 50%;
- 3 дня – 100%.

по разовым групповым заявкам, аннулированным менее, чем за:

- 7 дней – 25%;
- 5 дней – 50%;
- 3 дня – 100%.

по заявкам индивидуальных туристов, аннулированным менее, чем за:

- 72 часа – 25%;
- 48 часов – 50%;
- 24 часа – 100%.

2.4. *Принципал* вправе в одностороннем порядке аннулировать заявку, а *Агент* обязан возместить убытки в случае:

а) нарушения *Агентом* условий платежей по настоящему Договору.

3. Права и обязанности агента.

3.1. Обязанности Агента.

3.1.1. *Агент* обязуется, при реализации своих полномочий по настоящему Договору, бронировать гостиничные номера для гостей в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

3.1.2. *Агент* доводит до сведения гостей полную информацию о *Принципале*, включая Правила проживания в Гостинице и условия аннуляции заявок, а также другую обязательную информацию, предусмотренную ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», другими нормативно-правовыми актами.

3.1.3. Информировать о правилах и порядке размещения в Отеле, правилах продления и сокращения сроков проживания, а также об условиях аннуляции бронирования.

3.1.4. *Агент* обязуется информировать клиентов о дополнительных услугах *Принципала*.

3.1.5. Принимать заказы от Гостей и в соответствии с Разделом №1 Договора направлять заявку *Принципалу*.

3.1.6. При поступлении от Гостя заявления об отказе от забронированных гостиничных услуг, незамедлительно производить аннулирование забронированного тура по факсу или электронной почте.

3.1.7. Не использовать предоставленные *Принципалом* рекламные, информационные и другие материалы для рекламы продукта других компаний.

3.2. Права Агента.

3.2.1. Расторгнуть настоящий Договор в случае нарушения обязательств со стороны *Принципала* в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом *Принципала* за 30 дней до даты расторжения.

3.2.2. В рамках настоящего Договора *Агент* вправе заключать субагентские договора от своего имени.

3.2.3. *Принципал* предоставляет *Агенту* право проводить реализацию гостям и группам гостей услуг гостиницы через агентскую сеть, Интернет, а также с использованием любых иных способов и технологий, не нарушающих установленных настоящим Договором обязательств *Принципала* и *Агента* и действующего законодательства РФ.

3.2.4. *Агент* осуществляя свою работу в сети Интернет и не имеет право использовать в названиях своего сайта и электронных адресов (электронной почты) аббревиатуры «ТЭС-отель, tes-hotel, TES-отель, teshotel».

3.2.5. Гиды Агента имеют право находиться на территории гостиницы (иного средства проживания) *Принципала* для общения с отдыхающими (Клиентами) Агента при осуществлении пакетных туров, в том числе трансфера по прибытию и отбытию отдыхающих (Клиентов) Агента.

4. Права и обязанности Принципала.

4.1. Обязанности Принципала.

4.1.1. Предоставлять *Агенту* необходимую и достоверную информацию об услугах, предоставляемых *Принципалом*, в том числе информацию о перечне услуг, перечисленных в п. 1.1. настоящего Договора, потребительских свойствах указанных услуг и ценах на указанные услуги.

4.1.2. Информировать *Агента* обо всех изменениях, касающихся возможности предоставления услуг, потребительских свойств услуг, изменениях цен на услуги не позднее, чем за 10 (десять) дней до наступления соответствующих изменений.

4.1.3. Письменно подтверждать *Агенту* возможность предоставления услуг, указанных *Агентом* в Заявке на бронирование или сообщать *Агенту* о невозможности предоставления услуг, указанных *Агентом* в Заявке, в порядке и сроки, установленные настоящим Договором.

4.1.4. Обеспечивать своевременное предоставление услуг в полном соответствии с перечнем и потребительскими свойствами услуг, которые указаны в Заявке *Агента*, Счете и (или) Подтверждении *Принципала*.

4.2. Принципал вправе:

4.2.1. Передавать свои обязанности по настоящему договору третьим лицам, оставаясь ответственным перед *Агентом* за действия третьих лиц и за исполнение условий настоящего Договора.

4.2.2. С предварительного письменного согласия *Агента* произвести замену подтвержденных услуг на идентичные услуги или услуги более высокой категории.

4.2.3. При неисполнении *Агентом* денежных обязательств, предусмотренных настоящим Договором, *Принципал* в одностороннем порядке с предварительным уведомлением имеет право отказать, изменить потребительские свойства или приостановить оказание заказанных гостиничных услуг. Понесенные *Агентом* убытки, связанные с исполнением *Принципалом* прав, предусмотренных настоящим пунктом Договора, последним не возмещаются, и *Агент* несёт по ним самостоятельную ответственность.

4.2.4. Использовать предоставленные *Агентом* персональные данные Гостей, указанных в заявке на бронирование услуг, исключительно в целях выполнения условий Договора с учетом требований законодательства РФ.

4.2.5. Изменить стоимость услуг в одностороннем порядке с письменным уведомлением об этом *Агента* за 10 (десять) дней до даты вступления в силу указанных изменений. Услуги, оплаченные агентом до даты получения уведомления *Принципала*, изменению стоимости не подлежат.

5. Порядок расчетов и платежей.

5.1. Стоимость гостиничных и прочих дополнительных услуг определяется *Принципалом* на основании цен установленных в национальной валюте РФ и согласно действующим тарифам гостиницы.

5.2. Денежные средства, которые получены *Агентом* от реализации гостиничных услуг, не являются собственностью *Агента* (за исключением агентского вознаграждения) и вверены ему на временное хранение до осуществления взаиморасчетов между Сторонами.

5.3. На основании забронированных услуг *Принципал* направляет в адрес *Агента* счёт на оплату услуг для предварительной оплаты. Оплата услуг *Принципала* производится *Агентом* до даты заезда (оказания услуг) согласно выставленным счетам и действующим расценкам.

5.4. Суммы в выставляемых счетах *Принципалом* на оплату услуг устанавливаются согласно Приложению №1, которое является неотъемлемой частью договора. Цены в приложении указаны НЕТТО. Вознаграждением *Агента* является разница между ценой реализации услуг *Агента* Клиентам и его субагентам и тарифами *Принципала*, указанными в Приложении №1.

5.5. Поступивший от *Принципала* счёт на оплату должен быть оплачен полностью в течение 10-ти банковских дней с даты выставления счёта либо в течение срока, указанного в подтверждении.

5.6. В случае не оплаты *Агентом* счёта до даты заселения гостей *Принципал* вправе отказать в размещении, либо оказать услуги Гостям по обычным ценам, указанным в прейскуранте, за наличный расчёт.

5.7. При не поступлении денежных средств на расчётный счет *Принципала* в срок, указанный в п.5.5. настоящего Договора или в срок, указанный в подтверждении, *Принципал* имеет право аннулировать заявку *Агента* без предварительного уведомления, а *Агент* обязан перечислить *Принципалу*, по требованию последнего пеню, в размере 0,01% от суммы задолженности за каждый день просрочки платежа до полного исполнения обязательства.

5.8. Дополнительные услуги Гостям, которые не входят в стоимость проживания и предоставляются гостиницей, в размер *Агентского* вознаграждения не включаются.

5.9. В срок до 15 (пятнадцатого) числа следующего за месяцем проживания Гостя, *Принципал* предоставляет *Агенту* Акт об оказании услуг. В свою очередь *Агент* предоставляет *Принципалу* Отчет *Агента*. *Принципал* обязан согласовать Отчет *Агента* в течении 10 (десяти) дней. В случае отсутствия претензий со стороны *Принципала* и не подписания Отчета *Агента*, Отчет *Агента* считается принятым *Принципалом*.

5.10. В случае если сумма предоставленных услуг *Принципала* менее общей суммы оплат *Агента*, *Принципал* обязан вернуть разницу *Агенту* в течении 15 (пятнадцать) календарных дней после подписания Акта сверки расчетов настоящего Договора либо при согласовании Сторон перенести остаток средств на следующий сезон.

6. Ответственность сторон

- 6.1. В случае невыполнения либо ненадлежащего выполнения Сторонами договорных обязательств, Стороны несут ответственность в соответствии с настоящим договором и законодательством Российской Федерации.
- 6.2. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения одной из Сторон обязательств по настоящему Договору, она должна возместить другой Стороне причиненные таким неисполнением (ненадлежащим исполнением) убытки.
- 6.3. При уведомлении *Принципала* об аннуляции бронирования *Агента* или изменении даты заезда после 12:00 дня, предшествующего заезду клиента, *Агент* обязуется оплатить *Принципалу* сумму в размере 100% стоимости одних суток проживания клиента согласно цене указанной в подтверждении *Принципала* о бронировании номера.
- 6.4. В случае бронирования *Агентом* номера в гостинице и отсутствии в согласованный срок Гостя (клиента), *Агент* обязуется оплатить *Принципалу* сумму в размере 100% стоимости одних суток проживания клиента согласно цене указанной в подтверждении о бронировании номера (выставленном счёте).
- 6.5. Стороны не отвечают друг перед другом, а также перед Гостями за ущерб, понесенный последними на территории Российской Федерации, а также за действия Гостей, совершенные ими в нарушение норм законодательства РФ.
- 6.6. Во всех иных случаях ответственность сторон определяется в соответствии с действующим законодательством РФ.
- 6.7. Положения пункта 1 статьи 317.1. Гражданского Кодекса РФ к обязательствам Сторон по настоящему Агентскому Договору не применяются.

7. Форс-мажор

- 7.1. Стороны освобождаются от ответственности за ненадлежащее исполнение или неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это ненадлежащее исполнение или неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, которые стороны не могли предвидеть или предотвратить (форс-мажор).
- 7.2. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся: война, землетрясение, наводнение, ураган, или иные подобные явления, а также законы, распоряжения иные нормативные документы компетентных государственных органов, органов местного самоуправления, принятые после подписания настоящего Договора и препятствующие его исполнению.
- 7.3. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента их наступления информировать другую Сторону в письменной форме о наступлении подобных обстоятельств с приложением соответствующих подтверждающих документов. Информация должна содержать данные о характере обстоятельств, а также оценку их влияния на исполнение Стороной своих обязательств по настоящему Договору и на срок исполнения обязательств. Несвоевременное извещение лишает Сторону возможности сослаться на обстоятельства непреодолимой силы.
- 7.4. По прекращению действия указанных обстоятельств Сторона должна без промедления известить об этом другую Сторону в письменном виде. При этом Сторона должна указать срок, в который предполагает исполнить обязательства по Договору.

8. Порядок рассмотрения споров.

- 8.1. Стороны обязуются приложить все усилия для разрешения споров, возникающих при заключении и исполнении договора, путём переговоров.
- 8.2. Стороны определяют следующий порядок досудебного урегулирования разногласий:
- 8.2.1. Претензии, возникшие при исполнении настоящего Договора, предъявляются в течение 15 (пятнадцати) дней с момента оказания услуги, в письменной форме и подписываются руководителем или уполномоченным лицом. В претензии указываются: требования заявителя, сумма претензии и обоснованный её расчёт, если претензия подлежит денежной оценке; обстоятельства, на которых основываются требования, и доказательства, подтверждающие их, со ссылкой на нормы российского законодательства; перечень прилагаемых к претензии документов и иных доказательств; иные сведения, необходимые для урегулирования спора.
- 8.2.2. Сторона, получившая претензию, обязана в течение 10 (Десяти) дней со дня получения рассмотреть ее и направить заявителю ответ. В ответе на претензию в обязательном порядке указываются: результат рассмотрения требований заявителя; мотивы, по которым Сторона, рассматривающая претензию, пришла к своим выводам, приняла или отклонила все имеющиеся в претензии доводы заявителя, со ссылкой на законы или иные нормативные правовые акты; перечень прилагаемых документов и иных доказательств. При неполучении ответа на претензию по завершении указанного срока, Сторона, направившая ее, вправе обратиться в арбитражный суд.
- 8.2.3. Все претензии, ответы и сопутствующие документы, необходимые для урегулирования спора, в обязательном порядке должны быть направлены ценным письмом с описью вложений. Стороны договорились, что они считаются полученными в том числе, если оператором почтовой связи письмо возвращено с сообщением об отказе в его получении или в связи с отсутствием получателя по указанному в

Договоре почтовому адресу, а также в иных случаях, когда получатель не ознакомился с ней по обстоятельствам, зависящим от него самого.

8.3. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в порядке, установленном Законодательством Российской Федерации (судебном порядке).

9. Порядок изменения и расторжения

9.1. Все изменения и дополнения к Договору действительны, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон.

9.2. Договор может быть досрочно расторгнут по соглашению Сторон либо по требованию одной из Сторон с уведомлением другой стороны не менее, чем за 30 (тридцать) дней до расторжения в результате неисполнения либо ненадлежащего исполнения одной из Сторон в течение длительного времени своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором, включая все Приложения и Дополнительные Соглашения к нему.

9.3. Расторжение Договора не освобождает Стороны от необходимых финансовых расчетов и обязательств, возникших до момента расторжения настоящего Договора.

9.4. В случае расторжения настоящего Договора, неиспользованные денежные средства, оплаченные Агентом, возвращаются Агенту в течение 30 (тридцати) дней после даты расторжения настоящего Договора.

10. Прочие условия.

710.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания и действует до «31» декабря 2017 года.

10.2. Если ни одна из сторон не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до истечения срока действия настоящего Договора письменно не заявит о его расторжении, договор пролонгируется на неограниченный срок.

10.3. Факсимильные и электронные копии Договора и приложений к нему, а также заявок, писем, подтверждающих заявки, отчетов *Агента* и иных документов имеют силу оригинала, пока стороны не обменяются по почте или другим способом подписанными оригинальными документами.

10.4. Все Приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью.

10.5. Настоящий договор составлен на 5 (пяти) страницах в двух экземплярах – по одному для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

11. Адреса, банковские реквизиты и подписи сторон

Принципал:

ООО «ХОЛТОН»

ИНН/КПП: 9110005551 / 911001001

ОГРН: 1149102099475

Юридический адрес : 297408, Республика

Крым, город Евпатория, ул. Пушкина, 16А

Фактический адрес (почтовый):

297408, Республика Крым,

город Евпатория, ул. Пушкина, 16А

Телефон: (036569) 4-91-20; 4-91-24; 4-91-25 ;

Телефон моб.: +7978-009-33-66; +7978-009-33-

88

E-mail: teshotel@rambler.ru

Банк: РНКБ Банк (ПАО) г.Симферополя;

БИК: 043510607

К/с: 3010 1810 3351 0000 0607

Р/с: 4070 2810 7426 0004 1175

Не плательщик НДС.

От Принципала:

Директор

_____ / Э.С.Кугель/

м.п.

Агент:

ООО «Библио-Глобус Русь»

Юридический адрес:

123022, г. Москва, ул. Красная Пресня, дом 28,
помещение № V, комната №1

Почтовый адрес:

295034, РФ, Крым, г. Симферополь, пр.Кирова, 66,
пом.3

ИНН/КПП 7731447661/770301001,

ОГРН 1137746426619

Р/сч 40702810900000032072 в Публичное акционерное
общество Акционерный Коммерческий банк

«АВАНГАРД» (ПАО АКБ «АВАНГАРД»)

К/сч 30101810000000000201

БИК 044525201, ОКПО 17583388, ОКАТО 45286575000,

ОКТМО 45380000000

Плательщик НДС.

От Агента:

Представитель по доверенности

_____ м.п.

_____ /А.С.Заливин./



к договору предоставления гостиничных услуг № 76/04Р от "04"апреля 2017г.

Тарифы на проживание в «ТЭС – отель» г. Евпатория на 2017 год за номер в сутки, в рублях.

Категория номера	Низкий сезон	Средний сезон	Высокий сезон
	01.01. - 30.04. 01.10. - 31.12.	01.05. - 30.06.; 01.09. - 30.09.	01.07. - 31.08.
<i>Стандарт 2-х местный</i>	2800	3200	4160
<i>Стандарт семейный двухкомнатный 4-х местный</i>	4080	4400	5040
<i>Полулюкс 2-х местный</i>	4480	4960	5680
<i>Стандарт семейный улучшенный 4-х местный</i>	4480	4960	5680

В стоимость номера включено:

- проживание в номере выбранной категории;
- проживание в номере выбранной категории;
- высокоскоростной интернет на всей территории Отеля;
- посещение СПА комплекса (бассейн, джакузи, 5 видов бань, тренажерного зала);
- первичная консультация врача Медицинского центра.

Дополнительная информация:

- проживание и питание (завтрак) на дополнительном месте (низкий и средний сезон) - 800 руб./сутки (дети от 5 до 12 лет); 1000 руб./сутки (взрослые); проживание на дополнительном месте (высокий сезон) - 1000 руб./сутки (дети от 5 до 12 лет); 1200 руб./сутки (взрослые). Дополнительные места предусмотрены во всех категориях номеров (раскладушка).
- полупансион (ужин) - 400 руб./чел.; полный пансион (обед+ужин) - 800 руб./чел. - при предварительном заказе у администратора отеля ежедневно;
- для детей в возрасте до 5 лет (включительно) размещение (без предоставления дополнительного места) и питание бесплатно
- расчетное время 12:00, время заезда 14:00
- при поселении одного гостя в номере скидка 10%

Дополнительные услуги:

- вело прокат, услуги Медицинского и СПА центра, ресторана
- при проведении Свадеб номер молодоженам в подарок
- Конференц- сервис, Трансфер и услуги пляжа

- Проживание с животными при наличии ветеринарной справки и переносного контейнера для животного — 500 руб./сутки.

ПОДПИСИ СТОРОН

От Principala:

_____ / Э.С.Кугель/
М.П.

От Агента:



_____ /А.С.Заливин./